

**Poland-Wisznice: Credit granting services**

**OJ S 161/2022 23/08/2022**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Wisznice  
National registration number: NIP: 5372341734  
Postal address: ul. Rynek 35  
Town: Wisznice  
NUTS code: PL811 Bialski  
Postal code: 21-580  
Country: Poland  
Contact person: Natalia Wiczuk  
E-mail: [gmina@wisznice.pl](mailto:gmina@wisznice.pl)  
Telephone: +48 833782033  
Fax: +48 833782039  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://ugwisznice.bip.lubelskie.pl>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://wisznice.ezamawiajacy.pl/>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://wisznice.ezamawiajacy.pl/>  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Udzielenie dla Gminy Wisznice kredytu długoterminowego w wysokości 4 570 000,00 zł.  
Reference number: FN.271.1.2022

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Charakterystyka kredytu:

- 1) Kwota kredytu: 4 570 000 PLN (słownie: cztery miliony pięćset siedemdziesiąt tysięcy złotych 00/100)
- 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do 31.12.2031.
- 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego:
  - w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do dnia 30 grudnia 2022 r.,
  - w transzach, zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych zapotrzebowań na kolejną transzę, w terminie 3 dni przed uruchomieniem
- 4) Raty spłacane kwartalnie
- 5) Odsetki spłacane miesięcznie

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66113000 Credit granting services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL811 Bialski

Main site or place of performance: Gmina Wisznice.

### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 4 570 000,000 zł na finansowanie planowanego deficytu oraz spłatę rat wcześniej zaciągniętych kredytów.
2. Kredyt będzie pobierany transzami od dnia podpisania umowy do 30 grudnia 2022 r.
3. Dyspozycje uruchamiania transz mogą być składane na wzorze określonym przez bank.
4. Dyspozycje uruchomienia transz kredytu będą przesyłane w formie elektronicznej z zachowaniem terminu uruchomienia transzy. Natomiast oryginał zostanie niezwłocznie dostarczony do banku. Dostarczenie oryginału nie może determinować uruchomienia transzy kredytu.
5. Czas uruchomienia kredytu nie może być dłuższy niż 3 dni robocze, licząc od dnia następnego po dniu przekazania wniosku o uruchomienie kredytu przez zamawiającego.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany wysokości i terminu uruchomienia kredytu. Nie przewiduje się możliwości wcześniejszego uruchomienia kredytu.
7. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania pełnej wysokości kredytu bez dodatkowych opłat i prowizji.
8. W przypadku zaciągnięcia kredytu w wysokości niższej od planowanej nie będzie to skutkowało rozwiązaniem umowy kredytowej oraz nie będzie powodować żadnych innych roszczeń wykonawcy w stosunku do zamawiającego. Niższa wysokość kredytu nie będzie miała wpływu na okres kredytowania oraz zasady spłaty rat kredytu, które pozostaną bez zmian.
9. Okres kredytowania do 31.12.2031 r.

10. Okres karencji w spłacie kapitału do 29.03.2024 r.
  11. Spłata kredytu następować będzie kwartalnie, w 32 następujących ratach kapitałowych.
  13. Pierwsza rata kredytu spłacona będzie 29.04.2024 r., następne raty płacone będą na koniec każdego kwartału, a ostatnia do 31.12.2031 r.
  14. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wcześniejszej spłaty części lub całości zadłużenia z tytułu kredytu bez dodatkowych prowizji i opłat. O zamiarze dokonania takiej spłaty, zamawiający pisemnie poinformuje wykonawcę na co najmniej 3 dni robocze przed dokonaniem spłaty, podając wysokość i termin przedterminowej spłaty kredytu. W przypadku wcześniejszej spłaty kredytu odsetki liczone będą za okres jego faktycznego wykorzystania.
  15. Wykonawca dopuści możliwość na wniosek Zamawiającego, nie częściej niż raz w roku, odroczenie płatności raty kapitałowej o 1 miesiąc w ramach danego roku kalendarzowego (bez przesuwania raty na kolejne lata).
  16. Odsetki od kredytu będą naliczane miesięcznie od faktycznie wykorzystanego kredytu według zmiennej stawki WIBOR 1 M +/- stała marża wykonawcy. Oprocentowanie kredytu będzie ustalone w dniu uruchomienia pierwszej transzy kredytu i będzie ulegało zmianie co miesiąc.
  17. Kapitalizacja odsetek jest niedopuszczalna.
  18. Do obliczeń kwoty odsetek przyjmuje się rzeczywistą liczbę dni wykorzystania kredytu w stosunku do 365/366 dni roku.
  19. Spłata rat odsetkowych za dany miesiąc następować będzie do końca każdego miesiąca na podstawie zawiadomienia przesłanego przez bank w formie pisemnej, tj. listem lub za pośrednictwem poczty e-mail na adres: [gmina@wisznice.pl](mailto:gmina@wisznice.pl) na 5 dni przed terminem zapłaty.
  20. Pierwsza rata odsetek za okres od dnia uruchomienia kredytu do 31.12.2022 r. będzie spłacona 10.01.2023 r.
  21. Okres karencji w spłacie odsetek do 31.12.2022 r.
  22. Zamawiający dopuszcza możliwość oprocentowania od zadłużenia przeterminowanego w wysokości odsetek ustawowych.
  23. Zabezpieczenie kredytu – weksel in blanco z deklaracją wekslową opatrzone kontrasygnatą Skarbnika Gminy.
  24. Koszty obsługi kredytu (cenę kredytu) stanowią:
    - oprocentowanie kredytu liczone od wykorzystanego kredytu (transzy kredytu) według zmiennej stawki WIBOR 1 M +/- stała marża wykonawcy.
    - prowizja: 0%.
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w SWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 14/10/2022 End: 31/12/2031

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Zamawiający informuje, że na podstawie art. 139 ustawy pzp najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada czy wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Wykonawca musi posiadać uprawnienia do wykonywania czynności bankowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe (Dz.U. z 2020 r. poz. 1896 ze zm.). W celu potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca na wezwanie Zamawiającego przedstawi Zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego lub inny dokument dotyczący utworzenia banku i uprawniający do wykonywania czynności bankowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz.U. z 2020 r. poz. 1896 ze zm.).

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego które zostaną wprowadzone do treści umowy określone są w punkcie XXII SWZ. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w zakresie określonym w punkcie XXII SWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 23/09/2022 Local time: 11:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
Polish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Tender must be valid until: 21/11/2022

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 23/09/2022 Local time: 11:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi na Platformie: <https://wiznice.ezamawiajacy.pl>

Otwarcie ofert nie jest jawne. Informacja z otwarcia ofert opublikowana zostanie na Platformie w zakładce "Dokumenty zamówienia" w folderze "informacja z otwarcia ofert" i zawierać będzie dane określone w art. 222 ust. 5 Pzp.

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information**

Wykonawca nie jest zobowiązany do zabezpieczenia swojej oferty w postaci wadium.

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Zamawiający nie będzie żądał przedmiotowych środków dowodowych. Podstawy wykluczenia z postępowania zostały określone w pkt IX SWZ. Informacje na temat wymaganych środków podmiotowych zostały określone w pkt X SWZ. Oferta powinna zawierać wszelkie wymagane załączniki szczegółowo określone w SWZ.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów niniejszej ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy.
3. Odwołanie przysługuje na:
  - 3.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy
  - 3.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy.
  - 3.3 zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w terminie zgodnym z art. 515 ustawy pzp.
5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
6. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.
9. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.
10. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli nie zawiera braków formalnych oraz uiszczono wpis. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania

11. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu;
12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Izby, zgodnie a art. 580 ustawy Pzp.
13. W sprawie majątkowej, w której zawarcie ugody jest dopuszczalne, każda ze stron umowy, w przypadku sporu wynikającego z zamówienia, może złożyć wniosek o przeprowadzenie mediacji lub inne polubowne rozwiązanie sporu do Sądu Polubownego przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej, wybranego mediatora albo osoby prowadzącej inne polubowne rozwiązanie sporu.
14. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” pzp

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/08/2022